

SHQIPËRIA NË DOKUMENTET AUSTRO-HUNGAREZE

V I T I 1 9 1 4

AKADEMIA E SHKENCAVE E SHQIPËRISË
AKADEMIA E STUDIMEVE ALBANOLOGJIKE
Instituti i Historisë

**SHQIPËRIA NË DOKUMENTET
AUSTRO-HUNGAREZE**

(1914)

VËLLIMI II

(mars)

**Përgatitja dhe redaktimi
Akad. MARENGLLEN VERLI**

Tiranë, 2019

Drejtues i Projektit:

Akademik Marenglen VERLI
Akademik Vasil TOLE

Përgatitja për botim:

Akademik Marenglen VERLI

Për një pjesë të dokumenteve u angazhuan në redaktim:

Dr. Florenca Stafa
Ma. Flogert Lila

Recensent:

Akademik Beqir META

Konfrontimi dhe korrektimi letrar:

Meliha BALLA

Radhitja:

Enkelejda MISHA, Flogert LILA

Arti Grafik & Treguesi i emrave:

Mirela MIHALI

Kopertina:

Dorina MUKA

MIRATUAR NË GRUPIN E PROJEKTT

© Copyright: ASA - Instituti i Historisë, Akademia e Shkencave e Shqipërisë dhe përgatitësit

ISBN 978-9928-289-07-0 (Kolana)

ISBN 978-9928-289-19-3 (V.2)

Botimet albanologjike

PARATHËNIE

Publikimi i dokumenteve historike për të kaluarën e shqiptarëve ka qenë dhe mbetet një detyrë e rëndësishme për historianët. Një gjë e tillë paraqitet veçanërisht e domosdoshme kur është fjala për ngjarje dhe dukuri me domethënie të jashtëzakonshme në historinë e shqiptarëve siç janë edhe ngjarjet e vitit 1914.

Viti 1914 është nga më të rëndësishmit në historinë moderne të kombit shqiptar. Ai nisi me përpjekjet e Komisionit Ndërkombëtar të Kontrollit për të përcaktuar terrenin për ardhjen e Princ Wied-it në Shqipëri, vijoi me dy rebelimet që tronditën nga themelet shtetin e ri shqiptar dhe përfundoi me kthimin e vendit në fushë betejash dhe okupimin nga disa ushtri të huaja. Ngjarjet e muajve të fundit të vitit 1914, zhbënë atë që u arrit me shumë mund gjatë viteve 1912-1913, likuiduan Shqipërinë e pavarur dhe asnjansë.

Për vetë peshën që ngjarjet e këtij viti mbartin, ato kanë qenë dhe janë objekt i një vëmendjeje të veçantë në letërsinë historike shqiptare dhe të huaj. Krahas studimeve të mirëfillta, një vend të rëndësishëm në përpilimin e sfondit historik zënë edhe burimet dokumentere të arkivave të shteteve të huaja, politika e të cilëve ka qenë e lidhur drejtpërsëdrejti ose tërthorazi me Shqipërinë e shqiptarët. Në këtë kuadër, dokumentet diplomatike austro-hungareze, janë një burim tejet i vlefshëm, në saje të të cilit ndriçohen deri në detaje lëvizjet politike e kulturore të shqiptarëve si dhe qëndrimi i faktorit ndërkombëtar ndaj çështjes shqiptare.

Në Arkivin e Institutit të Historisë pranë Qendrës së Studimeve Albanologjike, ruhet një fond i rëndësishëm i dokumenteve të Ministrisë së Punëve të Jashtme të Austro-Hungarisë (Haus und Hof Staats Archiv, Wien, Politisches Archiv, Albanien).

Zgjedhja për botim e këtij fondi, nuk ka qenë e rastit.

Së pari, ky fond përbën një nga seksionet më të kompletuara të Arkivit të Institutit të Historisë. Ai ka filluar të formohet që në vitet 30 me prurjet që synonin t'i shërbenin organizimit të festimeve të 25-vjetorit të Shpalljes

së Pavarësisë së Shqipërisë dhe u pasurua në përmasat që zotërojmë sot në vitet 50-70, nën kujdesin e posaçëm të prof. Aleks Budës. Dokumentet e këtij fondi i kemi në shqip në saje të punës së kujdesshme dhe tejet të përkushtuar të një grupi përkthyesish: Veniamin Dashi, Henrik Lacaj, Maksut Shehu, Aleksandër Hivziu, Shefqet Hoti, Bexhet Shehu, Pjetër Rodiqi, Tomor Dani, Sh. Koka, J. Nuraj etj.

Së dyti, diplomacia austro-hungareze e fillimshekullit ishte nga më aktivet në rajon, madje në një hark kohor prej disa dhjetërvjeçarësh, që përfshin edhe periudhën e Rilindjes sonë Kombëtare edhe vitet pas Shpalljes së Pavarësisë deri në vitin 1918. E interesuar posaçërisht për Ballkanin, Perandoria Habsburgase shikonte me vëmendje të veçantë zhvillimet në trevat shqiptare ende nën sundimin osman, të cilat lakmoheshin nga shtetet e vogla ballkanike të krijuara përreth. Në këtë kuadër Perandoria ishte e pranishme me përfaqësi të shumta diplomatike në këto treva. Përveç ambasadës në Kostandinopojë, ajo kishte kryekonsullata në qendrat e katër vilajeteve shqiptare, përkatësisht Shkodër, Manastir, Janinë e Shkup dhe konsullata në shumë qytete të tjerë.

Së treti, raportet konsullore austro-hungareze dallohen nga pikëpamja e thellësisë dhe gjerësisë së informacionit historik që serviret. Dokumentet, natyrisht, kanë edhe nota subjektivizmi por përsëri informacioni që na përcjellin është shumë i vyer, aq më tepër për arsye se diplomatët e Vjenës ishin njerëz të mirëarsimuar, njohës të profesionit të vet, me shumë përvojë. Njëherësh ata kishin në dispozicion mjete të rëndësishme monetare, që u siguronin në terren njohje të gjera dhe informacione nga burime të rëndësishme vendase.

Së katërti, i rëndësishëm për t'u theksuar është fakti se ky informacioni mbulon tërë hapësirën shqiptare, madje edhe vendet fqinje, ndodhitë e të cilave lidhen drejtpërsëdrejti ose tërthorazi me zhvillimet në vilajetet shqiptare. Një gjë e tillë shërben më së miri që lexuesit të krijojnë perceptime të sakta për ngjarje a dukuri të caktuara dhe më tej të qartësohen edhe për një kontekst më të gjerë të realitetit historik në vitin 1914.

Në dokumentet në fjalë gjenden të dhëna për tiparet e shqiptarëve, për virtytet dhe veset e tyre, madje sipas krahinave të ndryshme, mandej të dhëna për numrin dhe shtrirjen e tyre në planin etnik, për aftësitë e tyre, për nivelin e zhvillimit ekonomik, social, për aspiratat politike, për situatën arsimore e kulturore, për botimet në gjuhën shqipe, etj. Perandoria Dualiste ishte e interesuar të kishte një informacion për gjithçka, madje dhe për politikën e shteteve ballkanike dhe të Fuqive të Mëdha me interesa në rajon, sepse mbi këtë bazë ndërtonte politikën dhe mbronte interesat e saj gjeostrategjike.

Sa i përket vitit 1914, ky fond ka të dhëna me interes për ngjarje, që në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë lidhen me ardhjen dhe veprimtarinë e Princ Wied-it në Shqipëri si monark i shtetit të ri shqiptar, i njohur ndërkombëtarisht nga të gjithë Fuqitë e Mëdha, me rebelimet kundër tij, me fillimin e Luftës së Parë Botërore dhe me veprimet ushtarake në territorin e shtetit shqiptar etj. Në këtë kuadër jepen informacione interesante për lëvizjet politike të shqiptarëve, veprimet e armatosura në të gjitha trevat shqiptare, shqetësimin e ankthin, veçanërisht në elitën politike shqiptare për të mos humbur mbështetjen në radhët e faktorit ndërkombëtar dhe për të mbajtur larg ushtritë e fqinjëve etj. Në konstelacionin e zhvillimeve politike dhe ushtarake të kohës, lëvrijnë edhe një mori personalitetesh politike shqiptare dhe të huaja të niveleve të ndryshme.

Dokumentet e këtij vëllimi përfshijnë periudhën nga 1 deri më 31 mars 1914, ku jepen informacione të shumta për qëndrimin e mbajtur nga Fuqitë e Mëdha dhe përfaqësuesit e tyre në Komisionin Ndërkombëtar të Kontrollit, ndaj situatës politike në Shqipëri dhe rivalitetet midis tyre. Të dhëna me interes jepen për ardhjen e Princ Wied-it në Durrës për të marrë fronin e Shqipërisë, si edhe veprimtaria e qeverisë së tij për të stabilizuar rendin e vendosjen e kontrollit në të gjithë territorin e shtetit të njohur nga Konferenca e Ambasadorëve e mbajtur në Londër më 1912-1913. Në dokument jepen të dhëna për terrenin e rrëshqitshëm politik në të cilin do të duhej të vepronte Wied-i, për vështirësitë financiare që duheshin përballuar për normalizimin e jetës në shtetin shqiptar, për informacione që kishin të bënin me çështje, individë dhe rajone të ndryshme të viseve shqiptare etj. Këto dokumente dëshmojnë për marrëdhëniet që fuqitë e ndryshme europiane dhe ballkanike kishin me njëra-tjetrën, si edhe për pozicionimin e tyre ndaj çështjes shqiptare dhe shtetit shqiptar etj. Rivaliteti midis Italisë dhe Austro-Hungarisë është një tjetër detaj, i cili pasqyrohet gjerësisht nga shërbimi diplomatik i Vjenës. Një aspekt interesant që këto dokumente na përcjellin është veprimtaria që personazhet e ndryshme shqiptare kanë realizuar brenda dhe jashtë vendit gjatë kësaj kohe.

Përgatitësit për botim kanë treguar një kujdes të veçantë që përmbajtja e dokumenteve të jepet e saktë, e qartë, duke e afruar gjuhën e përkthimit me atë letrare dhe duke ruajtur sa të ishte e mundur stilin e përkthyesit. Heraherës është ndërhyrë edhe me shënime e sqarime plotësuese brenda në tekst ose në fund të tij. Dokumentet botohen të plota me përjashtim të rasteve kur teksti në origjinal ka qenë i palexueshëm ose i fshirë, si edhe në ndonjë rast kur është vlerësuar se informacioni nuk ka pasur lidhje me botën shqiptare.

Së fundmi, është një kënaqësi t'u shprehet falënderim dhe mirënjohje studiuesve të gjeneratave të ndryshme të Institutit të Historisë, të cilët u

angazhuan për pasurimin e fondeve të Arkivit të këtij Instituti me dokumentet diplomatike të Arkivit të Vjenës, si edhe, aktualisht me publikimin e tyre sipas kriterëve shkencorë bashkëkohorë. Një falënderim e nderim i veçantë u shkon edhe përkthyesve, të cilët kanë dhënë një kontribut të çmuar për sjelljen në shqip të dokumenteve që po shohin sot dritën e botimit.

Së fundi, nuk mund të mos përmendim angazhimin në përballimin për procese të ndryshme të punëve për përgatitjen e vëllimit për botim ma. Flogert Lila, dr. Florenca Stafa, znj. Meliha Balla, Mirela Mihali e Enkelejda Misha.

Të gjithëve, faleminderit!

Marenglen Verli

PASQYRA E LËNDËS

1. Përmbajtja e programit politik të qeverisë greke për Epirin autonom, paraqitur nga Zografos
Shkurt 1914 53
2. Njoftim i përfaqësuesit të përkohshëm austro-hungarez në Vlorë, Mayerhauser, dërguar kontit Berchtold për kthimin e njoftimit
Vlorë, më 1 mars 1914 55
3. Njoftim i atasheut dhe gjerentit konsullor austro-hungarez në Durrës, Hornbostel dërguar kontit Berchtold, lidhur me moszbatimin e urdhrave të dhëna nga xhandarmëria shqiptare për arsye të frikës që kanë nga Esati dhe dyshimeve të shkëmbimit të xhandarëve toskë dhe atyre gegë
Durrës, më 1 mars 1914 55
4. Telegram i kontit Berchtold dërguar ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, lidhur me ardhjen e ministrit italian të akredituar në Durrës dhe paraqitjen e letërkredencialeve pranë princit
Vjenë, më 1 mars 1914 56
5. Njoftim i përfaqësuesit të përkohshëm austro-hungarez në Vlorë, Mayerhauser, dërguar kontit Berchtold mbi përgjigjen e letrës
Vlorë, më 1 mars 1914 57
6. Raport i konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon mbi hegjemoninë që Italia përpigjej të kishte në Shkodër, duke afruar myslimanët, për të fituar terren në sektorin ekonomik dhe atë politik në Shqipëri
Shkodër, më 1 mars 1914 58

7.
Njoftim i Ministrisë së Luftës, Seksioni i Marinës, drejtuar komandës M.T."Shigetvar" në Pola lidhur me nisjen e ministrit të akredituar austro-hungarez për në Shqipëri, Lövental, duke përcaktuar itinerarin e lëvizjes
Vjenë, më 2 mars 1914 61
8.
Telegram i Ministrisë së Luftës, Seksioni i Marinës, drejtuar Ministrisë së Jashtme ku kërkohet të njoftohet për ndryshimet e programit të udhëtimit të ministrit Lövental
Vjenë, më 2 mars 1914 62
9.
Telegram i ministrit të Jashtëm në Vjenë, Berchtold dërguar kontit Ottokar Czernin në Bukuresht dhe ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey lidhur me pritjen e trupit diplomatik në Durrës dhe orarin e lëvizjeve të ministrave Lövental dhe Burghelle drejt Durrësit
Vjenë, më 2 mars 1914 62
10.
Telegram i konsullit Jeliçka, në Shkup, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze mbi veprimtarinë e një spiuni serb
Shkup, më 2 mars 1914 63
11.
Telegram i diplomatit austro-hungarez në Durrës, Hornbostel, drejtuar ministrit të Jashtëm kontit Berchtold, ku e informon për demonstratat e popullit shqiptar, dhe thirrjeve për bashkim kombëtar
Durrës, më 2 mars 1914 64
12.
Telegram i konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku i kërkohet të bëhet sa më shpejt dërgimi i librave shqip, të cilat priteshin me urgjencë
Shkodër, më 2 mars 1914 64
13.
Informacion i Hornbostel-it, nga konsullata e Durrësit, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me mbështetjen që Austro-Hungaria duhej t'i japi firmave austriake, që kooperojnë në Shqipëri, për të mos i lënë terren ekonomik firmave italiane
Durrës, më 2 mars 1914 65

-
14. Informacion i nënkonsullit austro-hungarez në Vlorë, Mayerhauser, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon lidhur me aksionet tregtare italiane në Shqipëri, paraqet terrenin e madh që Italia i kish zënë tani Austro-Hungarisë, në planin ekonomik
Vlorë, më 2 mars 1914 66
15. Notë e kontit Sturgh, drejtuar ministrit të Jashtëm Berchtold, lidhur me detajet e udhëtimit të Princ Wied-it, nga Glauhaut në Trieste, ku kërkohet të merren masa për sigurinë e tij
Vjenë, më 2 mars 1914 67
16. Telegram i ambasadorit austro-hungarez në Stamboll, Pallavicini-t, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon për nisjen në Epir të emisarëve rusë me mision agitacioni për kryengritje atje
Konstandinopoje, më 2 mars 1914 68
17. Telegram i të dërguarit austro-hungarez në Athinë, Szilassy, drejtuar kontit Berchtold, ku raporton mbi politikën që qeveria greke po ndiqte mbi situatën në Epir, duke krijuar trazira
Athinë, më 2 mars 1914 69
18. Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar ambasadorit në Romë, Mérey, ku i kërkon informacion, lidhur me qëndrimin që markezi di San Giuliano i ka dhënë Leonit, për çështjen në Epir
Vjenë, më 2 mars 1914 70
19. Telegram i Ministrisë së Jashtme të Austro-Hungarisë, drejtuar guvernatorit të Zarës, lidhur me shumën për të paguar udhëtimin e delegacionit shqiptar nga Borgo Erizzo
Vjenë, më 2 mars 1914 71
20. Telegram i Miistrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar zëvendëskonsullit, Mayerhauser, ku i kërkon që ta informojë për evakuimin e trupave greke nga ishulli i Sazanit
Vjenë, më 2 mars 1914 71

21.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar guvernatorit të Triestes, ku i kërkohet që të informohet majori Trotha për udhëtimin e Princ Wied-it nga Trieste në Durrës
Vjenë, më 2 mars 1914 72
22.
Telegram i zëvendëskonsullit në Vlorë, Mayerhauser, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon se Aqif Pasha do të zëvendësohet nga Burhanedin Efendiu
Vlorë, më 2 mars 1914 72
23.
Informacion nga Drejtoria e Përgjithme e Sigurisë Publike, drejtuar ambasadorit në Romë, Mérey, mbi ekzistencën e një komploti kundër jetës së Princ Wied-it nëse do të nisej me anije nga Bari për në Durrës
Romë, më 3 mars 1914 73
24.
Telegram i Macchio-s, dërguar kontit austro-hungarez në Bukuresht, Ottokar Czernin, dhe ambasadorit Mérey në Romë, lidhur me caktimin e Dekanatit në Durrës për ministrin rumun si dhe për udhëtimin e baron Aliotti-t për në këtë qytet
Vjenë, më 3 mars 1914 73
25.
Telegram i ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon mbi mundësinë e një komploti ndaj Princ Wied-it
Romë, më 3 mars 1914 74
26.
Njoftim i baronit Franz Nopcsa, drejtuar zyrës së shtypit të Ministrisë së Jashtme, mbi mosbashkëpunimin me Leo Frojdlih
Më 3 mars 1914 75
27.
Telegram i komandës detare me anë të stacionit transit të marinës, Trieste, drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, ku e informon për hyrjen e kryqëzorit britanik "Gloucester" në Trieste
Vjenë, më 3 mars 1914 75

28. Telegram i konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar ministrit të Jashtëm, kontit Berchtold, lidhur me arsyet e vizitës së mjekut Rosatti në Romë
Shkodër, më 3 mars 1914 76
29. Telegram i ambasadorit të Austro-Hungarisë në Romë, Mérey, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me supozimet e një komploti kundër Princ Wied-it
Romë, më 3 mars 1914 77
30. Telegram i Ministrisë së Jashtme në Vjenë, drejtuar Ministrisë së Luftës, në të cilin jep pëlqimin që anëtarët e Komisionit të Kontrollit të udhëtojnë me stacionarin nga Vlora për në Durrës
Vlorë, më 3 mars 1914 77
31. Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar zëvendëskonsullit austro-hungarez në Vlorë, Mayerhauser, ku e autorizon që të veprojë si konsull në Durrës gjersa konsulli i Përgjithshëm Kral të arrijë në Shqipëri
Vjenë, më 3 mars 1914 78
32. Telegram i stacionit Pola, drejtuar Ministrisë së Luftës – Seksioni i Marinës, ku e informon për nisjen e anijes “Najada” nga Durrësi për në Gravoza
Vjenë, më 3 mars 1914 78
33. Telegram i kontit Berchtold, drejtuar konsullit austro-hungarez në Athinë, lidhur me bisedën që konti Kuad kishte pasur me mbretin Konstandin
Vjenë, më 3 mars 1914 79
34. Telegram i ministrit të Jashtëm austro-hungarez, kontit Berchtold, drejtuar guvernatoratit të Triestes, ku e informon për mbërritjen e mareshalit Trotha
Vjenë, më 3 mars 1914 79
35. Telegram i ministrit të Jashtëm austro-hungarez, kontit Berchtold, drejtuar diplomatit në Durrës, Hornbostel, ku e informon për pamundësinë për të vënë në dispozicion një anije, për mbërritjen e delegacionit në atë qytet
Vjenë, më 3 mars 1914 80

36. Telegram i zëvendëskomisarit të përkohshëm në Vlorë, Mayerhauser, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon për uljen e tarifës telegrafike për gazetarët
Vlorë, më 3 mars 1914 80
37. Telegram i ministrit të Jashtëm, kontit Berchtold, dërguar përfaqësuesit të përkohshëm austro-hungarez në Vlorë, Mayerhauser dhe presidiumit të guvernatorit në Trieste, mbi organizimin e një komploti kundër Princ Wied-it
Vjenë, më 3 mars 1914 81
38. Telegram i Ministrisë së Jashtme në Vjenë drejtuar ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, në të cilin njoftohet shtyrja e ardhjes së Princ Wied-it në Shqipëri
Vjenë, më 3 mars 1914 82
39. Raport i konsullit austro-hungarez Kral, dërguar Ministrisë së Jashtme në Shqipëri, i cili përmban njoftimin lidhur me vazhdimin e punës për caktimin e kufirit shqiptaro-malazez
Shkodër, më 4 mars 1914 82
40. Telegram i Ministrisë së Luftës-Seksioni i Marinës, drejtuar Ministrisë së Jashtme, lidhur me udhëtimin e Lövental-it nga Kastelnuovo për në Durrës
Vjenë, më 4 mars 1914 83
41. Telegram i konsullit Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me udhëzimet për ndihmat që konsullata austro-hungareze në Prizren i jepte shoqërisë "Shoqata e bamirësisë", të cilat do të përballoheshin nga fondi sekret
Prizren, më 4 mars 1914 83
42. Telegram i konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar ministrit të Jashtëm Berchtold, me të cilin e informon mbi situatën në zonat e Malit të Zi, ku tregtarët shqiptarë bojkotoheshin
Shkodër, më 4 mars 1914 84

43.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, mbi udhëtimin e zotit Lövental për në Shqipëri
Vjenë, më 4 mars 1914 85
44.
Informacion i Ministrisë së Luftës austro-hungareze, drejtuar ministrit Berchtold, ku e informon lidhur me luftanijen italiane në Trieste, "Kuarto", që do të marrë pjesë në shoqërimin e Princ Wied-it për në Shqipëri
Vjenë, më 4 mars 1914 85
45.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar Kryeministrisë perandorake mbretërore, ku e informon lidhur me letrën anonime të një komploti të supozuar ndaj Princ Wied-it
Vjenë, më 4 mars 1914 86
46.
Njoftim i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze drejtuar zotit Mérey në Romë, lidhur me shitjen e një çifligu të Syrja Bej Vlorës, ku kërkohej informacion për Skarafolion
Vjenë, më 4 mars 1914 87
47.
Telegram i guvernatorit austro-hungarez në Trieste, Hohenlohe, dërguar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze në Vjenë, me të cilin njofton udhëtimin e Princ Wied-it nga Trieste në Durrës
Trieste, më 4 mars 1914 87
48.
Raport i ambasadorit gjerman të akredituar pranë Komisionit të Kontrollit në Shqipëri, Çirski dërguar kontit Berchtold, lidhur me pozicionin e shërbimit ushtarak holandez pranë xhandarmërisë shqiptare
Vjenë, më 4 mars 1914 88
49.
Raport i konsullatës së përgjithshme në Shkodër, dërguar kontit Berchtold mbi gjendjen në Malësi si dhe njoftimi rreth organizimit të një demonstrate në Durrës
Shkodër, më 4 mars 1914 89
50.
Relacion i ambasadës gjermane në Vjenë, lidhur me rolin dhe pozitën juridiko-ekonomike të oficerëve holandezë në Shqipëri

- Vjenë, më 4 mars 1914* 91
51. Telegram i kontraadmiral C.Rainer, drejtuar Ministrisë së Jashtme, ku konfirmon marrjen e notës, Nr.968, të datës 4 mars 1914, mbi udhëtimin e Lövental-it në Shqipëri
Vjenë, më 5 mars 1914 92
52. Telegram i komandës së rrethit detar në Trieste, drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, lidhur me mbarëvajtjet e imbarkimit të çiftit princëror në anijen "Taurus"
Vjenë, më 5 mars 1914 93
53. Telegram i komandës së rrethit detar në Trieste, drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, ku informojnë për orën e nisjes së anijes princërore
Vjenë, më 5 mars 1914 93
54. Telegrami i Ministrisë së Luftës-Seksioni i Marinës, drejtuar komandës së flotilës së kryqëzorëve dhe komandantit të "Shigetvarit", lidhur me mënyrën e udhëtimit të Lövental për në Shqipëri
Vjenë, më 5 mars 1914 94
55. Telegram i komandës së anijes "Taurus", drejtuar Ministrisë së Luftës - Seksioni i Marinës, ku e informon për hipjen në bord të çiftit princëror shqiptar
Vjenë, më 5 mars 1914 94
56. Telegram i Princ Wied-it, drejtuar perandorit austro-hungarez, ku e falënderon nga bordi i anijes "Taurus", për pritjen në Trieste, të cilën e vlerëson shumë
Trieste, më 5 mars 1914 95
57. Shkresë përcjellëse e ambasadorit Mérey, në Romë, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, me të cilën bashkëngjitet kopja e raportit të konsullatës perandorake e mbretërore të Napolit, ku bëhet fjalë për marrëdhëniet tregtare të Italisë me Shqipërinë
Romë, më 5 mars 1914 95

58. Programi ceremonial i dërguar nga Ministria e Jashtme austro-hungareze për pritjen e Princ Wied-it, nga momenti i mbërritjes me anije, përshkrimi i rrugës për në pallat, urimet e mirëseardhjes dhe dorëzimi i pushtetit nga kryetari i Komisionit Ndërkombëtar të Kontrollit
Vjenë, më 5 mars 1914 96
59. Informacion i konsullatës austro-hungareze në Manastir drejtuar kontit Berchtold, mbi situatën në Manastir
Manastir, më 5 mars 1914 97
60. Telegram i kontit Berchtold, drejtuar Esat Toptanit, ku i shpreh falënderimet për telegramin që Esati i kishte dërguar atij më parë
Vjenë, më 5 mars 1914 98
61. Telegram i stacionit Pola në Trieste, drejtuar Ministrisë së Luftës, Seksionit të Marinës, ku e informon për mbërritjen e anijes "Taurus" në Trieste
Trieste, më 5 mars 1914 99
62. Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar Ministrisë së Luftës, Seksionit të Marinës, lidhur me kapitenin Fedor von Zubovitz, për të marrë pjesë në ceremonialin e pritjes së Princ Wied-it në Durrës
Vjenë, më 5 mars 1914 99
63. Telegram i Ministrisë së Luftës, Seksionit të Marinës austro-hungarese, drejtuar komandantit të anijes "Panter", ku e autorizon për transportin e Komisionit të Kontrollit, nga Vlora për në Durrës për të përshëndetur Princ Wied-in
Vjenë, më 5 mars 1914 99
64. Telegram i përfaqësuesit austro-hungarez pranë Komisionit Ndërkombëtar të Kontrollit për Shqipërinë, Petrović, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon për misionin e udhëtimit të lordit Lemington në Shqipëri
Durrës, më 5 mars 1914 100

65. 100
Shkresë konfidenciale e ministrit të Jashtëm austro-hungarez drejtuar Ministrisë së Luftës, me anën e të cilit njofton thirrjen e një misioni ushtarak në Shqipëri
Vjenë, më 5 mars 1914 100
66. 101
Telegram i shefit të Shtabit të Ushtrisë austro-hungareze Conrad, dërguar ministrit të Jashtëm, Berchtold, lidhur me lajmin mediatik se ushtria shqiptare do të organizohet nga instruktorë gjermanë dhe propozimi i tij ishte se kjo duhet të bëhej me oficerë austro-hungarezë
Vjenë, më 5 mars 1914 101
67. 102
Raport i konsullit Halla, drejtuar nga Shkodra, kontit Berchtold, me të cilin e informon për rritjen e influencës ekonomike italiane në Shqipëri, dhe nevojën e masave urgjente për mbrojtjen e interesave austriake dhe shmangien e pasojave politike dhe ekonomike
Shkodër, më 6 mars 1914 102
68. 106
Njoftim i Ministrisë së Jashtëm austro-hungareze, drejtuar Ministrisë së Tregtisë, lidhur me njoftimin e konsullit Hornbostel, për mbështetjen e firmave austriake në Shqipëri, ku i kërkohet që të merren masat e duhura
Vjenë, më 7 mars 1914 106
69. 106
Informacion sekret i Ministrisë së Jashtëm, dërguar gjerentit në Durrës, Hornbostel, dhe nënkonsullit në Vlorë, Mayerhauser, që bën fjalë për një spiun serb, i cili duhej mbajtur nën vëzhgim
Vjenë, më 6 mars 1914 106
70. 107
Telegram i perandorit Franz Joseph, drejtuar Princ Wied-it, lidhur me falënderimet që ai i kishte bërë për pritjen në Trieste
Trieste, më 6 mars 1914 107
71. 107
Njoftim i ministrit të Jashtëm, kontit Berchtold, dërguar shefit të Shtabit të Përgjithshëm të ushtrisë austro-hungareze, gjeneralit Conrad, në lidhje me forcimin e rolit të ushtrisë austro-hungareze në Shqipëri
Vjenë, më 6 mars 1914 107

72.
Telegram i Ministrisë së Luftës drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon për mbërritjen e Princ Wied-it në Durrës
Vjenë, më 7 mars 1914 108
73.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar diplomatit austro-hungarez në Durrës, Hornbostel, lidhur me datën e mbërritjes së Lövental në Durrës, duhet të njoftohet edhe Komisioni i Kontrollit
Vjenë, më 7 mars 1914 108
74.
Telegram i ministrit të Jashtëm austro-hungarez, kontit Berchtold, drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, lidhur me udhëtimin e Lövental, për në Shqipëri me anije luftarake
Vjenë, më 7 mars 1914 109
75.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, ku i kërkohet të njoftojë markezin di San Giuliano, për mbërritjen e von Lövental në Durrës
Vjenë, më 7 mars 1914 110
76.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar ambasadorit, Mérey, në Romë, me të cilin e informon për qëndrimin italian rreth Komisionit të Caktimit të Kufijve në Veriun e Shqipërisë, e në veçanti për çështjen e Taraboshit
Vjenë, më 7 mars 1914 110
77.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar konsullit Halla në Shkodër, ku i kërkon që të qetësojë situatën e tensionuar midis shqiptarëve dhe malazezëve, në Podgoricë, duke bashkëpunuar edhe me palën italiane
Vjenë, më 7 mars 1914 111
78.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar Ministrisë së Luftës, ku i kërkon informacion lidhur me dërgimin e një atasheu ushtarak në Shqipëri
Vjenë, më 7 mars 1914 111

79. Telegram i stacionit Pola, drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, ku informon për mbërritjen në Durrës të anijeve, "Panter" dhe "Taurus"
Vjenë, më 7 mars 1914 112
80. Raport i nënkolonelit, Tanços, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me situatën në Epir, si edhe makinacionet politike që qeveria greke po bënte ndaj kësaj çështjeje, për të përfituar sa më shumë nga situata në Shqipëri
Athinë, më 7 mars 1914 113
81. Informacion i komisarit austro-hungarez, Mayerhauser, drejtuar kontit Berchtold në Vjenë, lidhur me përkthimin e kopjes së Deklaratës së Pavarësisë të krahinave të okupuara nga grekët
Vlorë, më 7 mars 1914 114
82. Informacion rreth artikullit të gazetës "Korriere dela Pulia", të datës 8 shkurt 1914, mbi vizitën e princit të Mirditës, Preng Bib Doda, në Itali
Brindisi, më 7 mars 1914 115
83. Njoftim i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze drejtuar konsullit në Prizren, Lejhanec, lidhur me kurimin e sheh baba Ademit, në një spital në Vjenë me shpenzimet e shtetit
Vjenë, më 7 mars 1914 121
84. Telegram i diplomatit austro-hungarez në Durrës, Hornbostel, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me arsyet e demonstratave në Selanik
Durrës, më 7 mars 1914 121
85. Relacion i diplomatit austro-hungarez të konsullatës në Durrës, Hornbostel dërguar kontit Berchtold, Vjenë, në lidhje me ndjekjen e masave të reja për ushtarët mosbindës
Durrës, më 7 mars 1914 122
86. Telegram i komandës MT "Taurus", drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, ku e informon për mbërritjen e të dërguarit italian në Shqipëri
Kastelnuovo, më 8 mars 1914 123

87.
Telegram i komandës së anijes “Taurus”, drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, ku informon për nisjen e anijes për në Durrës, si edhe imbarkimin e Trotha-s
Vjenë, më 8 mars 1914 123
88.
Njoftim i konsullatës austro-hungareze në Konstancë, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me festimet e kolonive shqiptare, për vendosjen e Wied-it në fronin e Shqipërisë
Konstancë, më 8 mars 1914 124
89.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar konsullit Halla në Shkodër, ku e udhëzon se udhëtimi i komandës së detashmentit për në Durrës do të ishte më mirë të bëhej në prani të kolonelit Phillips
Vjenë, më 8 mars 1914 125
90.
Relacion i ambasadorit austro-hungarez në Peterburg, Szápáry, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me çështjen e Vermoshit, të cilën rusët po e përdornin në favor të malazezëve, për të krijuar destabilitet në rajon
Peterburg, më 8 mars 1914 126
91.
Shkresë e ambasadorit në Romë, Mérey, drejtuar Ministrisë së Jashtme në Vjenë lidhur me demonstrime të shoqërive “Giovane Trieste” dhe “Asociazione Patria”, me rastin e udhëtimit të Wied-it në Trieste
Romë, më 8 mars 1914 127
92.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar Ministrisë së Luftës, Seksionit të Marinës, lidhur me rrethanat e vendqëndrimit të anijes “Panteri” në Durrës
Vjenë, më 8 mars 1914 128
93.
Fjalimi përshëndetës i kryetarit të Komisionit Ndërkombëtar të Kontrollit në Shqipëri dhe urimet për ardhjen e Princit Vid
Durrës, më 9 mars 1914 128
94.
Relacion lidhur me dorëzimin e pushtetit nga Komisioni Ndërkombëtar i Kontrollit dhe marrjen nga ana e Princ Wilhelm Wied-it

- Durrës, më 9 mars 1914* 129
95. Njoftim i konsullit austro-hungarez në Shkup, Jeliçka, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me arsyet e ndryshimit të fesë së bullgarëve të Maqedonisë, nga ortodoksë në katolikë, për të shpëtuar nga dhuna serbe, me ndihmën e Austro-Hungarisë
Shkup, më 9 mars 1914 130
96. Telegram i konsullit austro-hungarez në Durrës, Hornbostel, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me vizitën që Esat Pasha i bëri kolonelit Phillips
Durrës, më 9 mars 1914 134
97. Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze drejtuar ambasadorëve austro-hungarezë në Romë, Mérey, në Athinë, Szilassy, në Berlin, Szögyenyi, lidhur me ndërhyrjen pranë qeverisë greke, duke i vënë në dukje që zbrazja e ishullit të Sazanit të bëhet njëkohësisht me zonën e Korçës
Vjenë, më 9 mars 1914 135
98. Emërimi nga Princ Wied-i, i nënkolonelit Thomson si komisar i Përgjithshëm i Jashtëzakonshëm për distriktin e Korçës e të Gjirokastrës, ku i paraqet detyrat kryesore, që të vendosë rendin dhe të sigurojë të drejtat e njohura nga Fuqitë e Mëdha
Durrës, më 9 mars 1914 136
99. Raport i komisionit të financave në Shkodër, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me situatën e rënduar financiare të Shkodrës, ku kërkonte që konti të ndërhyjë tek Drejtoria e Përgjithshme e Bankës Otomane, për të dhënë kredi, si edhe propozonte masa për kalimin e krizës financiare
Shkodër, më 9 mars 1914 137
100. Raport urgjent i Ministrisë së Jashtme, drejtuar Ministrisë së Luftës, kontit Berchtold, lidhur me prodhimin e hartave të shkollës për Shqipërinë, ku kërkohet që redaktimi përfundimtar të bëhet nga prof. Gjergj Pekmezi
Vjenë, më 9 mars 1914 138

101.
Raport i konsullit austro-hungare në Prizren, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me marrëdhëniet politike edhe ekonomike midis Prizrenit, Gjakovës dhe Pejës, ku politika malazeze persekutonte katolikët e këtyre zonave
Prizren, më 9 mars 1914 139
102.
Korrespondencë e Librarisë A.Pichlers Witwe & Sohn, me Ministrinë e Jashtme Shqiptare, mbi dërgimin e librave shkollorë për konsullatën e Durrësit
Vjenë, më 9 mars 1914 141
103.
Njoftim i ministrit të Jashtëm në Vjenë, kontit Berchtold, dërguar von Lövental, në Durrës, lidhur me dërgimin e një kopjeje të portretit original të Skënderbeut
Vjenë, më 9 mars 1914 141
104.
Relacion i konsullit Jelička, në Shkup, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me masat ushtarake të ushtrisë serbe në disa zona të Maqedonisë e në veçanti në kufirin shqiptar e bullgar, ku kishte përqendruar dhe organizuar formacione ushtarake të konsiderueshme
Shkup, më 10 mars 1914 142
105.
Informacion i konsullit austro-hungarez në Mitrovicë, Umlauf, drejtuar ministrit të Jashtëm Berchtold, ku e informon mbi masat që po merr qeveria serbe për lëvizjen e trupave e mjeteve për mobilizim edhe të civilëve serbë të aftë për të luftuar
Mitrovicë, më 10 mars 1914 145
106.
Telegram i përfaqësuesit austro-hungarez në legatën e Athinës, Szilassy, drejtuar Ministrisë së Jashtme në Vjenë, lidhur me mbështetjen që populli i Janinës i jepte luftës së Epirit
Athinë, më 10 mars 1914 146
107.
Notë e Ministrisë së Jashtme italiane, drejtuar ambasadës austro-hungareze në Itali, lidhur me rifillimin e përcaktimit të kufirit verior të Shqipërisë, ku Italia kërkonte që çdo vendim të bëhej me vota unanime
Romë, më 10 mars 1914 147

108.
Njoftim i konsullit austro-hungarez në Prizren, Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me pajisjet mësimore për shkollat katolike, pasi vështirësitë e transportit janë kapërcyer
Prizren, më 10 mars 1914 148
109.
Relacion i hollësishëm i konsullit Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me situatën ushtarake dhe infrastrukturën në kufijtë e Shqipërisë me Serbinë dhe Malin e Zi, ku tensioni nuk mungon
Prizren, më 10 mars 1914 149
110.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar ministrit austro-hungarez në Athinë, Szilassy, ku i kërkohet të njoftojë kolegun gjerman atje, Kuad, mbi përmbajtjen e telegramit Nr.65, për çështjen e Sazanit
Vjenë më 10 mars 1914 151
111.
Telegram i komandës së anijes "Panter", me anë të stacionit Kastelnuovo, drejtuar Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, ku e informojnë për lëvizjen e kolonelit Phillips me anijen "Misurata"
Vjenë, më 10 mars 1914 152
112.
Telegram i korpusit të marinës, përfaqësuesit të "Shigetvar", dërguar Ministrisë së Jashtme në Vjenë, mbi njoftimin për shtyrjen e udhëtimit drejt Durrësit
Vjenë, më 11 mars 1914 152
113.
Informacion i shefit të Shtabit të Përgjithshëm austro-hungarez, Conrad Hecendorf, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me përcaktimin e kufirit lindor të Shqipërisë, ku i paraqet rëndësinë ekonomike që ka zona lindore e Shqipërisë
Vjenë, më 11 mars 1914 153
114.
Raport i konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me disa lëvizje të oficerëve të shërbimit në garnizonin internacional në Shkodër, si edhe çështjen e përgatitjes dhe pagesës së tyre
Shkodër, më 11 mars 1914 153

115.
Shtojca e raportit të konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar ministrit të Jashtëm kontit Berchtold, lidhur me kërkesën e oficerit K.Cvitkoviç, për vonesën e përmirësimit të pagës së tij dhe nevojën e caktimit të oficerëve të përgatitur
Shkodër, më 11 mars 1914 155
116.
Informacion i ambasadorit austro-hungarez në Itali, Mérey, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me propozimin e bërë nga ministri grek në Romë, për qeverinë italiane, që të mbështetet pikëpamja greke në çështjen e Epirit, si dhe qëndrimin italian ndaj këtij propozimi
Vjenë, më 11 mars 1914 156
117.
Telegram i komandës së anijes “Taurus”, me anë të stacionit “Kastelnuovo”, drejtuar Seksionit të Marinës, lidhur me lëvizjet e kësaj anijeje
Kastelnuovo, më 11 mars 1914 157
118.
Raport i ambasadorit austro-hungarez në Itali, Mérey, drejtuar Ministrisë së Jashtme, ku e informon mbi aspiratat ekonomike të Italisë në Shqipëri
Romë, më 12 mars 1914 158
119.
Raport i Giacomo Gandulfi, mbi një traktat të fshehtë turko-bullgar, të botuar në “Gazeta e Re”, Nicë në të cilën paraqet politikën e Turqve të Rinj në bashkëpunim me bullgarët për një strategji të re mbrojtjeje
Romë, më 12 mars 1914 159
120.
Njoftim i ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me ekzistencën e një marrëveshjeje të fshehtë midis Turqisë dhe Bullgarisë
Romë, më 12 mars 1914 164
121.
Telegram i ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon mbi rrezikun që mund të shfaqet nga blerja e tokave në gjirin e Vlorës, prej Italisë, duke parë rëndësinë që kishte ky vend
Romë, më 12 mars 1914 164

122.
Raport i ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, drejtuar kontit Berchtold, me të cilin e informon për sfidat që e prisnin Princ Wied-in, tani që u bë udhëheqësi i Shqipërisë
Romë, më 12 mars 1914 165
123.
Njoftim i ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, dërguar kontit Berchtold, lidhur me mënyrën e vendimeve të Komisionit për Caktimin e Kufirit në Shqipërinë e Veriut
Romë, më 12 mars 1914 167
124.
Informacion i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, dërguar kontit Rappaport, mbi vendndodhjen e disa dokumenteve pronësore të Eqrem e Syrja Vlorës
Vjenë, më 13 mars 1914 168
125.
Informacion dërguar diplomatëve austro-hungarezë, Halla, në Shkodër, dhe Hornbostel në Durrës, për pamundësinë e udhëtimit
Vjenë, më 13 mars 1914 169
126.
Informacion i konsullit të Austro-Hungarisë në Prizren, Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me një shfaqje teatrale në Prizren, që ironizonte qeverisjen e Austro-Hungarisë në Bosnjë
Prizren, më 13 mars 1914 169
127.
Njoftim i famullitarit dom Ndre Mjeda, drejtuar konsullit të Përgjithshëm, Halla, lidhur me interesimin e një inxhinieri austriak për zhvillimin bujqësor të fushës së Kuklit në Shkodër, shoqëruar me pikëpamjen e Mjedës si mund të nxitej zhvillimi i bujqësisë përmes investimeve
Shkodër, më 13 mars 1914 171
128.
Telegram i qendrës Kastelnuovo, drejtuar Ministrisë së Luftës -Seksioni i Marinës, ku i kërkon që të njoftojë Ministrinë e Jashtme se anija "Shigetvari" u nis nga gjiri i Kotorrit për në Durrës
Vjenë, më 13 mars 1914 172

129.
Raport i shefit të Shtabit të Përgjithshëm të ushtrisë austro-hungareze, gjenerali Conrad, dërguar ministrit të Jashtëm në Vjenë, kontit Berchtold, në lidhje me rëndësinë e krijimit të një ushtrie në Shqipëri nga austro-hungarezët për të evituar influencën e Greqisë, Serbisë, Malit të Zi e Rumanisë
13 mars 1914 172
130.
Njoftim i konsullit në Shkodër, Halla, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me përbërjen e delegacionit të klerit katolik të Shqipërisë së Veriut, i cili donte t'i bënte nderimet Princ Wied-it në emër të popullsisë së asaj treve
Shkodër, më 14 mars 1914 175
131.
Informacion i këshilltarëve të Kabinetit të Princ Wied-it, Buchberger dhe Castoldi, drejtuar ministrit të Jashtëm të Austro-Hungarisë, Berchtold, lidhur me gjendjen në jug të Shqipërisë, ku qeveria greke i ripushtoi tokat që duhet t'i lironte
Durrës, më 14 mars 1914 176
132.
Vërejtje e Ministrisë së Luftës, drejtuar ministrit të Jashtëm, Berchtold, lidhur me marrëveshjen Nr. 1134, për rëndësinë strategjike të gjirit të Vlorës, si pikë kyçe për të dominuar hyrjen në detin Adriatik, ku Austro-Hungaria kishte interesa strategjike
Vjenë, më 14 mars 1914 178
133.
Shkresë e drejtorit të Shtëpisë Botuese të librit në Vjenë, Brunkner, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me plotësimin e kërkesës së dt. 20 nëntor 1913, për libra leximi në gjuhën shqipe
Vjenë, më 14 mars 1914 179
134.
Informacion i konsullatës austro-hungareze në Durrës, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me ecurinë e ceremonialit të pritjes të Princ Wied-it më 7 mars 1914, në Durrës
Durrës, më 14 mars 1914 180
135.
Raport i përfaqësuesit austro-hungarez pranë Komisionit Ndërkombëtar të Kontrollit në Shqipëri, Leon, dërguar ministrit të Jashtëm, Berchtold në

- Vjenë, mbi oficerët holandezë në Shqipëri dhe organizimin e xhandarmërisë në Shkodër
Vlorë, më 15 mars 1914 181
136.
 Telegram i konsullit Kral, në Vlorë, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon për mundësinë e ardhjes së Ismail Qemalit në Vlorë
Vlorë, më 15 mars 1914 182
137.
 Telegram i komisarit provizor pranë Komisionit Ndërkombëtar të Kontrollit, Kral, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me propozimet që komisioneri Leoni kishte për normalizimin e gjendjes në Shqipëri
Vlorë, më 15 mars 1914 183
138.
 Telegram i komisarit austro-hungarez, pranë Komisionit të Kontrollit për Shqipërinë, drejtuar ministrit Berchtold, lidhur me kundërshtimet që komisioneri Krajevski kishte për kompetencat e Princ Wied-it për dekorimin e oficerëve të Komisionit Ndërkombëtar të Kontrollit
Vlorë, më 15 mars 1914 184
139.
 Telegram i konsullit Halla nga Shkodra, drejtuar baronit Burian, lidhur me ndihmën e kërkuar nga Isa Boletini, dhe informacione për popullsinë e Zhurit, Hotit e Grudës që ishin shpërngulur me forcë nga malazezët
Shkodër, më 15 mars 1914 184
140.
 Raport i kolonelit holandez Thomson, mbi disa pika referuese që ai i diktoi zotit Karapanos në lidhje me administrimin e Shqipërisë së Jugut
Korfuz, më 15 mars 1914 185
141.
 Raport i kolonelit holandez Thomson, i angazhuar me bisedimet me Karapanosin, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me parimet e paraqitura për statusin e Shqipërisë së Jugut
Gjirokastër, më 15 mars 1914 186
142.
 Telegram lidhur me qëndrimin e delegatit francez mbi emërimin e Thomson-it
Vjenë, më 16 mars 1914 188

143.
Telegram dërguar ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, lidhur me opinionin e San Giuliano-s për rolin e qeverisë greke në lëvizjen kryengritëse në Epir
Vjenë, më 16 mars 1914 189
144.
Telegram i ministrit të akredituar në Durrës, Lövental, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon mbi pikëpamjen e Turhan Pashës, për emërimin e Syrja Bej Vlorës si ambasador në Vjenë, si edhe për propozime të tjera
Durrës, më 16 mars 1914 190
145.
Telegram i konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon lidhur me mbërritjen e instruktorëve holandezë të xhandarmërisë në Shkodër
Shkodër, më 16 mars 1914 190
146.
Raport i konsullatës austro-hungareze në Shkodër, dërguar ministrit të Jashtëm, Berchtold, për mbajtjen e meshës solemne me rastin e mbërritjes së Princ Wied-it në Shqipëri
Shkodër, më 16 mars 1914 191
147.
Informacion i konsullit austro-hungarez, Halla, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me telegramin e datës 15 mars 1914, ku informon për listën e emrave të delegacionit mysliman që do të vizitonte Princ Wied-in, si edhe të qëndrimit kundër disa myslimanëve
Shkodër, më 16 mars 1914 192
148.
Infomacion i të Ngarkuarit me Punë në Peterburg, Otto Czernin, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me pushtimin e Vermoshit nga malazetët, ku qeveria ruse nuk bashkohet me mendimin austro-hungarez, që Vermoshi i takonte Shqipërisë
St. Peterburg, më 16 mars 1914 193
149.
Telegram i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me infomacionet e marra mbi gjendjen në Epir
Durrës, më 16 mars 1914 195

150.
Njoftim i komisarit provizor austro-hungarez në Durrës, Kral, dërguar kontit Berchtold, lidhur me dënimin me vdekje nga Gjykata e Lartë për një vrasje
Durrës, më 16 mars 1914 195
151.
Telegram i ministrit të Jashtëm austro-hungarez, Berchtold, drejtuar ministrit Lövental në Durrës, lidhur me zgjatjen e afatit të anijes “Taurus”, në shërbim të Princ Wied-it
Vjenë, më 17 mars 1914 196
152.
Telegram i ministrit Lövental, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon për ndryshimin e kandidatit për ambasador në Vjenë, pas kërkesës së Turhan Pashës
Durrës, më 17 mars 1914 197
153.
Telegram i ministrit të Jashtëm austro-hungarez, kontit Berchtold, drejtuar komandës së anijes “Panter”, ku e njofton të qëndrojë në Durrës si edhe të jetë në dispozicionin e të dërguarit austro-hungarez në Durrës
Vjenë, më 17 mars 1914 197
154.
Shtojca e raportit të konsullit austro-hungarez në Athinë, Szilassy, rreth demarshit të qeverisë greke pranë Fuqive të Mëdha
Athinë, më 18 mars 1914 198
155.
Telegram i kolonelit Mietzl, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me kohën e arritjes së anëtarëve të Komisionit për Caktimin e Kufijve të Veriut dhe Verilindjes së Shqipërisë, ku duhet të jenë koherent me palën italiane
Vjenë, më 18 mars 1914 199
156. 200
Informacion i konsullit Halla, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me tendencën për rritjen e influencës ekonomike italiane në Shqipëri, që konsistonte në përpjekjet për të ngritur disa dyqane dhe punishte të reja
Shkodër, më 18 mars 1914 200

157.
Raporti i përfaqësuesit austro-hungarez në Vlorë, Mayerhauser, dërguar ministrit të Punëve të Jashtme Berchtold, mbi kërkesën e priftit unit italo-shqiptar dom Nikollës, i cili kërkon bashkimin me Romën për mbrojtjen e interesave të tyre fetare
Vlorë, më 18 mars 1914 200
158.
Informacion i konsullit austro-hungarez në Prishtinë, Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me veprimtarinë e disa agjentëve serbë në Prizren e Has
Prizren, më 18 mars 1914 202
159.
Statusi i shoqërisë politike "Besa Shqiptare", në të cilin pasqyrohet qëllimi kombëtar, përkatësisht marrja e fateve të vendit në dorë nga vetë shqiptarët, si edhe synimi për të korigjuar gabimet dhe padrejtësitë e bëra ndaj popullit shqiptar në të kaluarën
Durrës, më 18 mars 1914 203
160.
Njoftim i Ministrisë së Mbrojtjes të Austro-Hungarisë, drejtuar Ministrisë së Jashtme, lidhur me hartat e shkollës për Shqipërinë, për të cilat ishte aktivizuar edhe profesor Pekmezi
Vjenë, më 18 mars 1914 205
161.
Relacioni i Ministrisë së Jashtme në Vjenë dërguar përfaqësuesit austro-hungarez në Romë, Mérey mbi njoftimet në shtypin e kohës për ndërhyrjen greke në mbrojtje të popullsisë ortodokse të Shqipërisë
Vjenë, më 18 mars 1914 205
162.
Relacion i ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, për ministrin e Punëve të Jashtme, kontin Berchtold, në lidhje me deklaratën e ministrit grek në Romë mbi çështjen e barazisë fetare dhe të përdorimit të gjuhës që duhet t'u njihet si e drejtë banorëve ortodoksë të Shqipërisë së Jugut
Vjenë, më 18 mars 1914 207
163.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar ministrit Lövental, lidhur me ngritjen e përfaqësisë diplomatike shqiptare
Vjenë, më 18 mars 1914 209

164.
Telegram i ministrit të Jashtëm austro-hungarez, kontit Berchtold drejtuar baronit Giskra në Hagë lidhur me punën e mirë të kolonelit Thomson në Shqipëri për të cilin t'i shprehej edhe ministrit të Jashtëm, Loudon
Vjenë, më 19 mars 1914 210
165.
Telegram i ministrit të Jashtëm austro-hungarez në Vjenë drejtuar ambasadorit Mérey në Romë, lidhur me misionin e Thomsonit në Shqipëri
Vjenë, më 19 mars 1914 210
166.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar ministrit të akredituar në Beograd, Giesl, lidhur me informimin për qëndrimin e Preng Bib Dodës mbi bisedimet me Serbinë
Vjenë, më 19 mars 1914 211
167.
Telegram i ministrit të Jashtëm austro-hungarez në Vjenë, Berchtold, drejtuar ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, ku i kërkon t'i transmetojë Princit Wied, nderimet e shqiptarëve të Selanikut
Vjenë, më 19 mars 1914 212
168.
Shtojcë e raportit të konsullit të Përgjithshëm austro-hungarez në Vlorë, Kral, dërguar kontit Berchtold, lidhur me propozimet e Thomsonit për çështjen e evakuimit në Korfuz
Vjenë, më 20 mars 1914 213
169.
Telegram i ministrit të Jashtëm Berchtold, drejtuar konsullatave në Beograd, Romë, Sofje, Shkup, lidhur me lëvizjen e unionit katolik të bullgarëve të Maqedonisë
Vjenë, më 20 mars 1914 214
170.
Shkresë e Ministrisë së Luftës, drejtuar konsullit Halla në Shkodër, lidhur me kalimin e priftit Arno Beç, në shërbimin aktiv të ushtrisë, derisa të zgjasë misionin e detashmentit austro-hungarez
Vjenë, më 20 mars 1914 214

171.
Telegram i konsullit Kral, në Vlorë, drejtuar Ministrisë së Jashtme, Vjenë, ku e informon lidhur me situatën që mund të krijohet nga vizita e Ismail Qemalit në Shqipëri
Vlorë, më 20 mars 1914 215
172.
Informacion i Ministrisë së Luftës të Austro-Hungarisë, drejtuar Ministrisë së Jashtme, lidhur me ditën e mbërritjes së komisionerëve të caktimit të kufijve në Shqipërinë e Veriut dhe Verilindjes. I kërkohet Ministrisë së Jashtme të ndikojë tek pala italiane që komisionerët e saj të jenë aty para mbërritjes së komisionarëve austro-hungarezë
Vjenë, më 20 mars 1914 215
173.
Telegram i Ministrisë së Jashtme të Austro-Hungarisë, drejtuar ambasadorit Mérey në Romë, ku i kërkon që të njoftojë palën italiane, se është më mirë që komisionerët e përcaktimit të kufijve veriorë të Shqipërisë, të jenë në datën 9 prill, që të kenë kohë edhe për përgatitje
Vjenë, më 20 mars 1914 216
174.
Njoftim i konsullit provizor austro-hungarez në Mitrovicë, Umlauf, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me dëshirën që ka nipi i Isa Boletinit, Tafil Hamdiu, për t'u kthyer në Mitrovicë
Mitrovicë, më 20 mars 1914 217
175.
Telegram për diplomatët e akredituar në vende të ndryshme, dërguar nga Ministria e Jashtme në Vjenë, përmes të cilit informohen se edhe qeveria italiane ishte e interesuar të kishte influencë si Austro-Hungaria në detin shqiptar
Vjenë, më 20 mars 1914 218
176.
Njoftim i Ministrisë së Jashtme perandorake e mbretërore mbi një dekret mbretëror, ku përcaktohet krijimi dhe kushtet financiare të një legate mbretërore dhe një sekretari, në Shqipëri
20 mars 1914 219

177.
Raport i Lövental, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me mbarëvajtjen e takimit që kleri katolik i Shkodrës kishte bërë me Princ Wied-in, si edhe temat kryesore të bisedave
Durrës, më 20 mars 1914 219
178.
Shtesë e raportit në lidhje me vizitën që peshkopët katolikë i bënë Wied-it, si edhe mbështetjen që ata i shprehën princit
Durrës, më 20 mars 1914 221
179.
Raport i perandorisë austro-hungareze, dërguar ministrit Lövental në Durrës, konsullit Kral në Vlorë etj., me njoftimin lidhur me pozitën juridike dhe financiare të oficerëve dhe nënoficerëve holandezë në shërbim të xhandarmërisë shqiptare
Vjenë, më 21 mars 1914 222
180.
Raport i ministrit austro-hungarez në Athinë, Szilassy, dërguar ministrit të Jashtëm Berchtold, lidhur me lëvizjen epirote dhe organizimin ushtarak të kësaj qeverie autonome
Athinë, më 21 mars 1914 223
181.
Raport i ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, dërguar kontit Berchtold, lidhur me nisjen e personelit të legatës austro-hungareze nga Brindizi drejt Vlorës dhe udhëtimin drejt Durrësit e Tiranës
Romë, më 21 mars 1914 225
182.
Raport i konsullit austro-hungarez në Shkup, Jelička, drejtuar kontit Berchtold, me të cilin e informon lidhur me veprimtarinë e ushtrisë serbe, rreth kufirit shqiptar dhe bullgar
Shkup, më 21 mars 1914 226
183.
Njoftim i konsullit austro-hungarez, Jelička, drejtuar ministrit të Jashtëm Berchtold, ku e informon për ndryshimin e zëvendëskonsullit rus në Shkup Emelianov
Shkup, më 21 mars 1914 229

184.
Telegram i ministrit Lövental, në Durrës, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon lidhur me kërkesën e qeverisë shqiptare për ekspertë në disa ministri, si edhe mundësia e gjetjes së një zgjidhjeje për pagesat e punonjësve
Durrës, më 21 mars 1914 230
185.
Notë e kryeministrit hungarez drejtuar konsullit Berchtold, lidhur me mënyrën e ndarjes së zonave të influencës në Shqipëri ndërmjet Austro-Hungarisë dhe Italisë, ku e para ishte e interesuar për Shqipërinë e Veriut
Vjenë, më 21 mars 1914 230
186.
Raport i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon mbi oficerët holandezë në Shqipëri
Durrës, 21 mars 1914 233
187.
Telegram i sekretarit të Wied-it, Armstrong, drejtuar kontit Berchtold, me të cilin e informon për praninë e Princit në një meshë të kishës katolike
Durrës, më 21 mars 1914 235
188.
Telegram i ministrit Lövental, drejtuar ministrit të Jashtëm, lidhur me vizitën dhe mundësinë e kalimit të pushimeve të familjes princërore në Shkodër ku vëren qëndrimin kundërshtues të Esat Pashës
Durrës, më 21 mars 1914 235
189.
Shkresë e të dërguarit austro-hungarez në Durrës, Lövental, drejtuar sekretarit të Princ Wied-it, lidhur me protokollin që i caktohej Princ Wied-it gjatë ceremonisë fetare
Durrës, më 21 mars 1914 236
190. 237
Raport i konsullit të Përgjithshëm në Shkodër, Halla, dërguar ministrit të Jashtëm austro-hungarez, Berchtold, lidhur me vënien në dijeni të tërheqjes së trupave ndërkombëtare ushtarake nga Vraka
Shkodër, më 21 mars 1914 237

191.
Raport i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, dërguar kontit Berchtold, rreth lajmit për thirrjen e instruktorëve gjermanë mbi organizimin e ushtrisë shqiptare
Durrës, më 21 mars 1914 238
192.
Telegram i komandës së anijes “Panter”, drejtuar Ministrisë së Luftës, Seksionit të Marinës, ku e informon për nisjen e anijes “Misurata” me qëllim marrjen e fëmijëve të princit në Brindisi
Vjenë, më 22 mars 1914 239
193.
Raport i konsullit dhe gjerentit austro-hungarez, Julius Maihsner në Janinë, dërguar ministrit të Jashtëm Berchtold, në Vjenë, mbi ecurinë e procesit të evakuimit në Shqipërinë e Jugut nga ana e trupave greke
Janinë, më 22 mars 1914 240
194.
Raport i konsullit provizor Umlauf, në Mitrovicë, drejtuar konsullit Berchtold, lidhur me shpërnguljen e myslimanëve në zonën e Kosovës për shkak të komitëve serbë dhe kushteve jo të favorshme për të jetuar në tokat e tyre të krijuara nga pala serbe
Mitrovicë, më 22 mars 1914 241
195.
Informacion i konsullit Umlauf, në Mitrovicë, drejtuar kontit Berchtold, ku e vë në dijeni mbi mundësinë e një kryengritjeje të armatosur të serbëve të Bosnjës, pasi këta të fundit e ndjenin veten të rrezikuar nga myslimanët
Mitrovicë, më 22 mars 1914 242
196.
Informacion i konsullit Umlauf, në Mitrovicë, drejtuar Ministrisë së Luftës dhe kontit Berchtold, me të cilin e informon për lëvizje trupash e mjetesh ushtarake, mbledhjen e armëve nga autoritetet malazeze dhe çarmatimin e shqiptarëve
Mitrovicë, më 22 mars 1914 243
197.
Telegram i konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon se ekspedita e ndihmës gjatë udhëtimit në Krasniq, Gash, Bituç e Has nuk kishte pasur incidente
Shkodër, më 22 mars 1914 244

198.
Telegram i konsullit austro-hungarez në Prizren, Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me situatën në veri të Shqipërisë ku propaganda serbe kërkonte të përfitonte zonat shqiptare, Lumën dhe Hasin, për t'i shkëputur nga shteti shqiptar
Prizren, më 22 mars 1914 245
199.
Njoftim i Ministrisë së Jashtme Austro-Hungareze për legatën e saj në Shqipëri, që t'i përgjigjet negativisht kërkesës së Ministrisë së Jashtme Serbe, lidhur me pagesën për furnizim me tërshërë të komandës së garnizonit të Strugës
Vjenë, më 22 mars 1914 245
200.
Informacion i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar baronit Macchio në Romë, lidhur me raportin mbi Pasha-Limanin, ku Austro-Hungaria nuk e mbështet subvencionin për Syrja Beun edhe Eqrem Bej Vlorën
Vjenë, më 23 mars 1914 246
201.
Telegram i ministrit Lövental, drejtuar nga Durrësi Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me rëndësinë e zgjedhjes në postet kryesore për këshilltarë të specialistëve austro-hungarezë
Durrës, më 23 mars 1914 247
202.
Informacion i konsullit Jelička, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me arrestimin e shtetasës hungareze, Aleksandra Breuer, nga autoritetet serbe, me akuzën e spiunazhit
Shkup, më 23 mars 1914 247
203.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar ministrit Lövental në Durrës, ku i kërkon që t'i paraqesë Turhan Pashës, kërkesën e Artur Spicer për t'u bërë konsull i Përgjithshëm i Shqipërisë në Paris
Vjenë, më 23 mars 1914 248
204.
Letër e ministrit të Jashtëm, kontit Berchtold, drejtuar Preng Bib Dodës, ku i garanton se udhëtimi për në Beograd nuk kishte rrezik, si dhe mbi përmirësimin e marrëdhënieve të tij me Princ Wied-in

- Vjenë, më 23 mars 1914* 249
205.
Raport i konsullit austro-hungarez në Korfuz, Para, drejtuar ministrit të Jashtëm austro-hungarez, kontit Berchtold, ku e informon lidhur me dr. Voila, mjek i cili mendohet se punon për çështjen greke
Korfuz, më 23 mars 1914 250
206.
Relacion shtojcë e ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey për kontin Berchtold në lidhje me mendimet e Komisionit për Kufirin Verior të Shqipërisë
Vjenë, më 23 mars 1914 250
207.
Telegram i konsullit austro-hungarez pranë Komisionit të Kontrollit, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me përshtypjet që kishte mbi shoqëritë kolonialiste
Vlorë, më 24 mars 1914 251
208.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar ambasadorit Mérey në Itali dhe ministrit Lövental në Durrës, lidhur me këshilltarët special pranë qeverisë shqiptare, ku kërkon më shumë kohë për ta zgjidhur këtë çështje
Vjenë, më 24 mars 1914 252
209.
Telegram i ministrit Lövental në Durrës, drejtuar Ministrisë së Jashtme, mbi emërimin e këshilltarëve special pranë qeverisë shqiptare si edhe për mospëlqimin e marrjes nga pala shqiptare e një belgu për sektorin e financave
Durrës, më 24 mars 1914 253
210.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, ku e informon se Markgraf Pallavicini është dakord me mbërritjen më vonë të anijes "Taurus" për në Stamboll
Vjenë, më 24 mars 1914 254
211.
Telegram i Ministrisë së Luftës - Seksioni i Marinës, drejtuar komandës së anijes "Taurus", lidhur me riparimet në këtë anije
Vjenë, më 24 mars 1914 255

212.
Telegram i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, drejtuar ministrit të Jashtëm Berchtold, ku e informon mbi telegramin e urimit të shqiptarëve të Selanikut drejtuar Princ Wied-it
Durrës, më 24 mars 1914 255
213.
Telegram i Ministrisë së Jashtme në Vjenë, drejtuar ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, dhe ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, lidhur me moszbatimin e pikës 3 të kultusprotektoratit nga pala italiane
Vjenë, më 24 mars 1914 256
214.
Raport i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me ceremoninë kishtare të organizuar për nder të hipjes në fron të Princ Wied-it. Shfaqja e pakënaqësisë për mosrespektimin nga shteti italian të kultusprotektoratit
Durrës, më 24 mars 1914 256
215.
Raport i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, dërguar kolegut italian, në lidhje me një incident kundrejt Princ Wied-it për mosrespektimin e protektoratit të kultit nga italianët
Durrës, më 24 mars 1914 259
216.
Njoftim i kryetarit të Këshillit të Ministrave dhe ministri i Punëve të Jashtme drejtuar legatës austro-hungareze që nëpërmjet konsullatës në Selanik, të falënderonin Shefqet Frashërin edhe shqiptarët e tjerë të Selanikut për urimet dhe mbështetjen që i kanë dhënë Mbretit dhe Shqipërisë
Durrës, më 24 mars 1914 261
217.
Telegram i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me kompetencat e kolonelit Phillips, të cilat duhet të ishin më të pavarura sipas situatës, dhe për këtë gjë duhej marrë edhe pëlqimi i Princ Wied-it
Durrës, 24 mars 1914 262

218.
Shkresë private e baronit Ulmenlin, drejtuar ministrit të akredituar në Durrës, Lövental, lidhur me përgatitjet e hartës së Shqipërisë, ku ai priste vetëm udhëzimet plotësuese të dr. Pekmezit
Vjenë, më 24 mars 1914 263
219.
Korrespondencë e konsullit të Përgjithshëm austro-hungarez Para, dërguar ministrit të Jashtëm Berchtold, në Vjenë, me informacionin për bisedimet rreth çështjeve të Shqipërisë së Jugut
Korfuz, më 25 mars 1914 263
220.
Njoftim i konsullit të Përgjithshëm austro-hungarez në Korfuz, Para, dërguar ministrit të Jashtëm Berchtold, rreth lëvizjes së prefektit të Korfuzit, Konstandin Varatasi drejt Durrësit, me qëllim që të vazhdohen përpjekjet për vendosjen e paqes në "Vorio-Epir"
Korfuz, më 25 mars 1914 264
221.
Telegram i ministrit Lövental në Durrës, drejtuar ministrit të Jashtëm Berchtold, lidhur me propozimet e qeverisë shqiptare për një ndërhyrje nga ana e Fuqive të Mëdha në Athinë për çështjen e Epirit
Durrës, më 25 mars 1914 265
222.
Informacion i Ministrisë së Jashtme, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me telegramin e ambasadorit Mérey në Romë, mbi hegjemoninë e kultit katolik në Shkodër, midis Italisë dhe Austro-Hungarisë
Vjenë, më 25 mars 1914 265
223.
Telegram i ministrit Lövental, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me pëlqimin nga qeveria shqiptare të Adamides si ministër në Romë, si edhe zëvendësimi i postit të ministrit të Financave
Durrës, më 25 mars 1914 266
224.
Telegram nga Lövental, me të dhëna për situatën në viset shqiptare në jug, që vazhdojnë të jenë të uzurpuara nga forcat dhe bandat greke, si edhe për lutjet e qeverisë shqiptare drejtuar Fuqive të Mëdha që të ndikojnë pranë qeverisë greke për t'i dhënë fund gjendjes së dënueshme
Durrës, më 25 mars 1914 267

225.
Telegram i konsullit austro-hungarez në Prizren, Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me mbylljen e tri zyrave komunale në fshatrat e Gjakovës, si edhe ndryshimin e pozicioneve luftarake të malazezëve në këtë zonë
Prizren, më 25 mars 1914 268
226.
Telegram nga distrikti i Dëshnicës, drejtuar qeverisë shqiptare, ku i bën thirrje që të ndërhyjë në këtë zonë për t'i dhënë fund raprezaljeve të ushtrisë greke dhe bandave të tyre në zonën e jugut të Shqipërisë
Deshnicë, më 25 mars 1914 268
227.
Telegram i Lövental, drejtuar kontit Berchtold, të cilin e informon mbi përcaktimin në terren të kufijve të Shqipërisë, ku koloneli Mietzl dhe nënkoloneli Furnié do të interpretojnë vendimet e Konferencës së Londrës
Durrës, më 25 mars 1914 271
228.
Raport i Lövental, drejtuar kontit Berchtold, mbi përshtypjet e tij për Oborrrin Mbretëror shqiptar dhe mbi punën e Princ Wied-it bashkë me bashkëshorten e tij
Durrës, më 25 mars 1914 273
229.
Njoftim i komisarit perandorak e mbretëror në Vlorë, Kral, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me mundësitë e porositjeve të hartave gjeografike të Shqipërisë, ku Luigj Gurakuqi mendonte të kontraktonte firmën "Artaria"
Vlorë, më 25 mars 1914 275
230.
Raport i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, dërguar kontit Berchtold në Vjenë, mbi misionin ushtarak në Shqipëri dhe nevojën e zbatimit të parimit të paritetit me partnerët italianë në organizimin e ushtarakëve shqiptarë
Durrës, më 25 mars 1914 275
231.
Raport i konsullit të Përgjithshëm austro-hungarez, Halla, dërguar ministrit të Jashtëm Berchtold, në Vjenë, si dhe përfaqësive diplomatike në Romë, Vlorë dhe Durrës, lidhur me arsyen e transferimit të repartit ushtarak francez në Vrakë [Shkodër] dhe situatën në Malësi
Shkodër, më 25 mars 1914 277

232.
Raport i komisionerit austro-hungarez Kral, pranë Komisionit Ndërkombëtar të Kontrollit në Shqipëri, dërguar kontit Berchtold, lidhur me insistimin e shqiptarëve të Jugut për shkak të evakuimit nga Greqia
Vlorë, më 26 mars 1914 279
233.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar ministrit Lövental në Durrës, lidhur me protokollin e kultit, ku kërkohej kohë që të zhvillohej ky proces, duke lejuar fillimisht krijimin e kushteve
Vjenë, më 26 mars 1914 280
234.
Raport i konsullit Kral, në Shkodër, drejtuar Lövental-it në Durrës, lidhur me urdhëresën për ekspozitën e Muzeut të Tregtisë së Venedikut në Shkodër, ku Italia po ndihmon firmat e saj të bashkëpunojnë me njëra-tjetrën
Shkodër, më 26 mars 1914 280
235.
Njoftim i Ministrisë së Tregtisë austro-hungareze, drejtuar Ministrisë së Jashtme, lidhur me furnizimet tregtare të rrobave në Durrës nga firmat italiane
Vjenë, më 26 mars 1914 282
236.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, ku e informon lidhur me qëndrimin e prerë për të mos i lëshuar terren politik Italisë, përgjatë zgjedhjeve të specialistëve pranë qeverisë shqiptare
Vjenë, më 26 mars 1914 282
237.
Telegram i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar ambasadorit Mérey në Romë, lidhur me njoftimin e ministrit të akredituar Lövental, mbi mundësinë e një kryengritjeje në Shqipëri nën ndikimin e Esat Pashës
Vjenë, më 26 mars 1914 283
238.
Notë e Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar konsullatës në Durrës, lidhur me krijimin e shërbimit informativ telegrafik për lajmet politike më të rëndësishme nga bota, për Shqipërinë, si kundërpeshë ndaj shërbimit telegrafik italian
Vjenë, më 26 mars 1914 284

239.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar konsullit Halla në Shkodër, lidhur me aprovimin e subvencioneve për Isa Boletinin dhe për refugjatët nga Zhurri, Hoti e Gruda
Vjenë, më 26 mars 1914 286
240.
Notë e nënkonsullit austro-hungarez në Vlorë, Mayerhauser, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon për hapjen e një dege të shoqërisë tregtare italo-shqiptare, në Vlorë, si një konkurrençe të drejtpërdrejtë të Austro-Hungarisë në Shqipëri, në planin ekonomik
Vlorë, më 26 mars 1914 287
241.
Artikull i gazetës "Jehona e Athinës", mbi situatën e Epirit, ku qëndrimi i qeverisë greke paraqitet i pandryshueshëm për të tërhequr forcat e saj nga territori shqiptar
Athinë, më 26 mars 1914 288
242.
Rregullore, lidhur me pozitën ligjore dhe kushtet materiale sipas të cilave disa oficerë holandezë do të shërbenin në xhandarmërinë shqiptare, si edhe një shënim konfidencial ku kërkohet që disa nene të rregullores të ndryshojnë sipas propozimeve të palës shqiptare
Vjenë, më 26 mars 1914 288
243.
Informacion i këshilltarit të Oborrit Mbretëror, Göbl, drejtuar konsullit Halla në Shkodër, lidhur me dërgimin e mjeteve mësimore për qarkun e Shkodrës
Vjenë, më 26 mars 1914 300
244.
Telegram i konsullit në Prizren, Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me bisedimet që ai kishte bërë me kryetarin e qarkut të Prizrenit, Gjoka Matić, për lëvizjen e lirë të fshatrave të Lumës dhe Hasit
Prizren, më 26 mars 1914 301
245.
Raport i ambasadorit austro-hungarez në Romë, Mérey, dërguar ministrit të Jashtëm, kontit Berchtold, ku bën me dije bisedën e zhvilluar me ministrin e Jashtëm italian San Giuliano për pretendimin e palës greke dhe mbrojtjen e popullsisë ortodokse në Shqipëri
Romë, më 26 mars 1914 302

246.
Telegram i konsullit Halla, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon se koloneli Urbanski nuk do të shkojë në Athinë
Shkodër, më 26 mars 1914 303
247.
Telegram i drejtorit të shtëpisë botuese të librit në Vjenë, Brunkner, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me plotësimin e kërkesës së dt. 26 gusht 1913, Nr.4113, për librin e leximit II në gjuhën shqipe
Vjenë, më 27 mars 1914 304
248.
Telegram i ministrit Lövental, drejtuar ministrit të Jashtëm Berchtold, me të cilin e informon për qëllimin e vizitës së Turhan Pashës dhe i rekomandon që të ketë kujdes ndaj qëndrimit të tij, për mos u lënë terren politik italianëve, që ishin shumë të interesuar për të rritur peshën e tyre në Shqipëri
Durrës, më 27 mars 1914 304
249.
Telegram i Ministrisë së Luftës-Seksioni i Marinës, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, në lidhje me gjendjen e anijes "Taurus", dhe kohën kur kjo anije duhet të ishte në Stamboll
Vjenë, më 27 mars 1914 305
250.
Telegram i shefit të seksionit të Ministrisë së Financave austro-hungareze, drejtuar kontit Berchtold, me të cilin e informon për pikturën e Skënderbeut që ndodhet në Firence, ku për ta kopjuar ishte ofruar një piktor hungarez në Romë
Vjenë, më 27 mars 1914 306
251.
Telegram i Lövental-it, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me deklaratën që Turhan Pasha i ka dorëzuar ministrit të Rumanisë, ku i kërkon mbështetje për të ndikuar tek qeveria greke për të zgjidhur çështjen e Epirit
Durrës, më 27 mars 1914 306
252.
Telegram i konsullit në Shkodër, Halla, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon mbi programin e festimit të ditëlindjes së Princ Wied-it në Shkodër
Shkodër, më 27 mars 1914 307

253.
Telegram i Jeliçkës, nga konsullata e Shkupit për eprorët, lidhur me problemet e këngëtares vjeneze Antoneta Breuer shkaktuar nga qëndrimi i autoriteteve serbe
Shkup, më 28 shkurt 1914 308
254.
Relacion i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, drejtuar njëkohësisht Ministrisë së Luftës, Ministrisë së Tregtisë dhe konsullatës austro-hungareze në Durrës, lidhur me të dhënat e shërbimit të zbulimit për veprimtarinë politike dhe tregtare italiane në Shqipëri
Vjenë, më 28 mars 1914 309
255.
Njoftim i konsullatës austro-hungareze në Durrës, drejtuar Ministrisë së Punëve të Jashtme në Vjenë, në lidhje me themelimin në atë qytet të një shoqërie nga Kosova, e cila merret me shitblerjen e mallrave ushqimore me shumicë
Durrës, më 28 mars 1914 310
256.
Telegram i Ministrisë së Luftës-Seksionit të Marinës, drejtuar komandës së anijes "Panter", në lidhje me zëvendësimin e misionit të saj nga anija "Shigetvari", gjer sa të bëhen riparimet e anijes "Panter"
Vjenë, më 28 mars 1914 311
257.
Telegram i Ministrisë së Luftës - Seksioni i Marinës, drejtuar komandës së anijes "Taurus", lidhur me itinerarin që do të ndiqte anija gjatë remontit si edhe kohën kur duhej të ishte në Stamboll
Vjenë, më 28 mars 1914 312
258.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar ministrit austro-hungarez të akredituar në legatën në Durrës, Lövental, drejtuar komandës "Panter" për të bërë udhëtimin e furnizimit me qymyr
Vjenë, më 28 mars 1914 313
259.
Telegram i komisarit Kral, drejtuar ministrit të Jashtëm, kontit Berchtold, ku e informon për qëndrimin e Komisionit të Kontrollit, në ceremoninë e ditëlindjes së Princ Wied-it
Vlorë, më 28 mars 1914 313

260.
Telegram i konsullit Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon për situatën në Ostrozub (krahinë në veri të Prizrenit), ku ka shpërthyer një revoltë, si dhe masat e marra nga serbët
Prizren, 28 mars 1914 314
261.
Korrespondencë e diplomatëve austro-hungarezë në Malin e Zi, Giesl, dhe Krobaktin, ku evidentohet qëndrimi i autoriteteve serbe ndaj eskortës shoqëruese të Komisionit për Caktimin e Kufirit në Shqipërinë e Veriut
Beograd, më 28 mars 1914 315
262.
Telegram i stacionit Kastelnuovo, drejtuar Ministrisë së Luftës, Seksionit të Marinës, ku e informojnë për mbërritjen me anijen "Misurata" të fëmijëve të Princ Wied-it, në Durrës
Vjenë, më 29 mars 1914 316
263.
Telegram i ministrit Lövental, të akredituar në legatën në Durrës, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me këshilltarët specialistë që do të ishin pranë qeverisë së Shqipërisë
Durrës, më 29 mars 1914 317
264.
Telegram i ambasadorit Mérey në Romë, drejtuar ministrit të Jashtëm Berchtold, lidhur me caktimin e këshilltarëve specialistë në Shqipëri, ku shpjegon se De Martino nuk e pëlqente idenë e një këshilltari belg
Romë, më 29 mars 1914 318
265.
Telegram i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me përdorimin e anijes "Panter" nga ana e tij në raste urgjente
Durrës, më 29 mars 1914 318
266.
Telegram i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon për emërimin e nënkolonelit Thomson nga princ Wilhelm Wied-i, si komisar i Përgjithshëm i Jashtëzakonshëm për Korçën dhe Gjirokastrën
Durrës, më 29 mars 1914 319

267.
Telegram i përfaqësuesve të kolonive shqiptare në Bullgari, drejtuar Edward Grey, lidhur me kufijtë jugorë të Shqipërisë, ku tregojnë rëndësinë e qytetit të Korçës për të qenë pjesë e shtetit shqiptar
Sofje, më 29 mars 1914 319
268.
Raport i ministrit austro-hungarez në Durrës, Lövental, dërguar ministrit të Jashtëm Berchtold, me njoftimin dhe kopjen e raportit të Thomsonit lidhur me bisedimet e tij me Karapanos në çështjen e Epirit
Durrës, më 30 mars 1914 320
269.
Telegram i Ministrisë së Luftës austro-hungareze, drejtuar ambasadës gjermane në Vjenë, ku e njofton se edhe Austro-Hungaria nuk e mbështeste transferimin e trupave italianë nga Shkodra për në jug të Shqipërisë
Vjenë, më 30 mars 1914 321
270.
Telegram i konsullit Jelička, në Shkup, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, ku e informon lidhur me trazirat në zonën e Ferizajt si edhe në kufirin bullgar
Shkup, më 30 mars 1914 321
271.
Telegram i anijes "Panter", drejtuar Ministrisë së Luftës – Seksioni i Marinës, ku e informon për ardhjen në Durrës të anijes "Eritrea" për të zëvendësuar anijen "Iride"
Vjenë, më 30 mars 1914 322
272.
Telegram i konsullit austro-hungarez në Shkodër, Halla, drejtuar Ministrisë së Jashtme austro-hungareze, lidhur me disa materiale sekretarie, të cilat nuk kishin ardhur akoma si edhe përgjegjësinë e këtij problemi
Shkodër, më 30 mars 1914 322
273.
Telegram i ministrit Lövental në Durrës, drejtuar kontit Berchtold, në lidhje me udhëtimin e Turhan Pashës për në Romë dhe disa vende europiane përfshirë edhe Vjenën
Durrës, më 30 mars 1914 323

274.

Telegram i ministrit të akredituar në Durrës, Lövental, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon për interesin e madh që pala italiane ka për vizitën e Turhan Pashës në Romë, ndërsa pritej përgjigja e Vjenës për këtë udhëtim
Durrës, më 30 mars 1914 324

275.

Telegram i ministrit të akredituar në Durrës, Lövental, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon lidhur me autorizimin e San Giuliano-s për vizitën e Turhan Pashës në Romë
Durrës, më 30 mars 1914 324

276.

Buletin ditor i ministrit të Jashtëm austro-hungarez, Berchtold, ku paraqet informacionet e marra nga ambasadori i Italisë, në lidhje me vizitën e Turhan Pashës në Romë
Vjenë, më 30 mars 1914 325

277.

Telegram i kontit Berchtold, drejtuar ambasadorit Mérey në Romë, ku e informon lidhur me udhëtimin e Turhan Pashës në Romë, si dhe qëndrimet që ai kishte ndaj këtij udhëtimi
Vjenë, më 30 mars 1914 326

278.

Telegram i Streit, drejtuar ministrit Fuqiplotë të Austro-Hungarisë në Athinë, Szilassy, si dhe ministrave të Gjermanisë, Austro-Hungarisë, Francës dhe Britanisë, lidhur me urdhrin e qeverisë mbretërore për trupat e saj në Epir, që të jenë gati për të boshatisur tokat që i takojnë shqiptarëve
Athinë, më 30 mars 1914 327

279.

Telegram i konsullit Lejhanec, drejtuar nga Prizreni ministrit të Jashtëm Berchtold, lidhur me situatën në Ostrozub dhe raprezaljet mbi popullsinë shqiptare
Prizren, më 30 mars 1914 328

280.

Raport i konsullatës së Përgjithshme austro-hungareze në Shkodër, në lidhje me kërkesën për mjete mësimore të Kristo Dakos, si edhe vështirësitë për transportin e tyre të sigurt deri në Korçë
Shkodër, më 30 mars 1914 328

281.
Njoftim i konsullit austro-hungarez në Shkodër, drejtuar Ministrisë së Jashtme në Vjenë, lidhur me kërkesën e drejtorit të shkollës së Korçës, Kristo Dako, për materialet shkollore
Shkodër, më 30 mars 1914 329
282.
Njoftim i Ministrisë së Jashtme austro-hungareze për shefin e Shtabit të Përgjithshëm të Ushtrisë, gjeneralin Conrad, lidhur me pavërtetësinë e njoftimeve të gazetave për stërvitjen e ushtrisë shqiptare nga instruktorë gjermanë, konfirmuar nga Durrësi prej Lövental-it
Vjenë, më 30 mars 1914 330
283.
Relacion i ministrit nga legata austro-hungareze në Durrës, Lövental, lidhur me qëndrimin e qeverisë italiane ndaj çështjes së aftësisë së Esat Pashës për të shtypur lëvizjen kryengritëse në Shqipëri
Durrës, më 30 mars 1914 331
284.
Telegram i komisarit austro-hungarez, Kral, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon mbi situatën e rënduar ekonomike në Shkodër, gjendjen e financave, si edhe masat që duhen marrë
Vlorë, më 31 mars 1914 331
285.
Telegram i ambasadorit Mérey, në Romë, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me praninë e Ismail Qemalit në Itali, si edhe mbështetjen që ky kishte nga pala italiane
Romë, më 31 mars 1914 332
286.
Raport i konsullit austro-hungarez në Shkup, Jeliçka, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me situatën në vend, ku çdo ditë serbët po marrin masa ushtarake, për të shtypur veprimtarinë e komitëve shqiptarë
Shkup, më 31 mars 1914 333
287.
Telegram i konsullit Jeliçka, drejtuar Ministrisë së Jashtme, lidhur me masakrat që ushtria serbe po bënte ndaj popullsisë shqiptare dhe bullgare në zonën e Kumanovës
Shkup, më 31 mars 1914 336

288.
Telegram i konsullit Umlauf, në Mitrovicë, drejtuar kontit Berchtold dhe Ministrisë së Luftës, lidhur me lëvizjet ushtarake serbe në këtë zonë, për të përballuar një kryengritje të mundshme nga shqiptarët në këto treva
Mitrovicë, më 31 mars 1914 336
289.
Telegram i konsullit të përkohshëm në Mitrovicë, Umlauf, drejtuar kontit Berchtold, ku e informon mbi arsyet e emigrimit të myslimanëve në Kosovë, si edhe përgatitjet e mundshme të shqiptarëve në këto treva për t'iu kundërvënë regjimit serb
Mitrovicë, më 31 mars 1914 337
290.
Telegram i ministrit të Jashtëm Berchtold, drejtuar ministrit Lövental në Durrës, ku e informon lidhur me udhëtimin e Turhan Pashës jashtë shtetit për shkëmbimin e mendimeve me markezimin di San Giuliano
Vjenë, më 31 mars 1914 339
291.
Telegram i kontit Berchtold, drejtuar ambasadorit Mérey në Romë, ku i kërkohej që të marrë opinionin e markeze di San Giuliano-s, për udhëtimin e Turhan Pashës, në qoftë se i dukej edhe atij i papërshtatshëm
Vjenë, më 31 mars 1914 339
292.
Informacion i konsullit austro-hungarez, Lejhanec, drejtuar kontit Berchtold, lidhur me udhëtimin e diplomatit anglez Peckham, nga Shkupi në Prizren, ku ishte vëzhguar gjatë gjithë kohës nga dedektivë serbë
Prizren, më 31 mars 1914 340
293.
Raport nga konsullata austro-hungareze në Zarë, drejtuar Ministrisë së Bujqësisë, lidhur me shtrirjen e veprimtarisë tregtare në Shqipëri dhe në Malin e Zi, në veçanti të mjeteve bujqësore, për të cilat kishte një mungesë të theksuar 343
294.
Korrespondencë e Ministrisë së Jashtme në Vjenë lidhur me një ekspeditë shkencore organizuar nga Akademia Perandorake e Shkencave e Austro-Hungarisë për punime hartografike në zonën e Durrësit dhe të Ohrit
[Data mungon], 1914 343

295.

Arsyetime në Ministrinë e Jashtme austro-hungareze dhe korrespondencë me studiuesin dhe diplomatin Teodor Ippen lidhur me investimin e italianëve në blerjen e pronave me interes strategjik në Vlorë që do të garantonin të ardhmen e tyre politike në këtë qytet

[Data mungon], 1914

344

Fjalorthi i termave osmanë dhe të tjera

345

Treguesi i emrave

351